



Pachtovní smlouva

uzavřená ve smyslu § 2332 a násl. podle zákona č. 89/2012 Sb., nového občanského zákoníku (dále jen NOZ)

mezi

Městem Tábor, IČ: 00253014

DIČ: CZ00253014

se sídlem Žižkovo náměstí 2, 390 15 Tábor

zastoupeným Mgr. Emilem Nývltem, místostarostou města

jako *propachtovatelem*

a

firmou Správa lesů města Tábora, společnost s ručením omezeným, IČ: 62502646

DIČ: CZ0062502646

se sídlem Čápův dvůr 2712, 390 05 Tábor

zastoupenou xxx. xxxxx xxxxxxxxxx, jednatelem společnosti

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 4809

jako *pachtýřem*

I. Prohlášení propachtovatele

1. Propachtovatel prohlašuje, že je vlastníkem lesních a souvisejících pozemků uvedených v příloze č. 1 oddíle A v členění dle jednotlivých katastrálních území.
2. Propachtovatel prohlašuje, že je dále vlastníkem i rybníků a vodních ploch uvedených v příloze č. 1 oddíle B v členění dle jednotlivých katastrálních území.
3. Propachtovatel dále deklaruje, že mu k pozemkům uvedených v příloze č. 1 této smlouvy, které splňují dle zákona č. 449/2001 Sb. o myslivosti podmínky honebních pozemků, náleží právo myslivosti.

II. Předmět pachtu

1. Propachtovatel touto smlouvou a za podmínek zde uvedených přenechává pachtýři lesní a související pozemky uvedené v příloze č. 1 oddíle A do pachtu k jejich dočasnému užívání a požívání pro jeho hospodářskou činnost v tomto rozsahu:
 - dle pachtýřova předmětu podnikání a předmětu činnosti vymezených v jeho zakladatelské listině a platných stanovách,

- dle zákona č. 289/1995 Sb., o lesích,
 - dle současně platného lesního hospodářského plánu závazného pro pozemky uvedené v příloze č. 1 této smlouvy,
 - v rozsahu určeném touto smlouvou.
2. Propachtovatel touto smlouvou a za podmínek zde uvedených přenechává pachtýři rybníky a vodní plochy uvedené v příloze č. 1 oddíle B do pachtu k jejich dočasnému užívání a požívání pro jeho hospodářskou činnost v rozsahu pachtýřova předmětu podnikání a předmětu činnosti vymezených v jeho zakladatelské listině a platných stanovách a v rozsahu určeném touto smlouvou.
 3. Pachtýř se zavazuje pečovat o předmět pachtu s péčí řádného hospodáře, a to za účelem uvedeným v bodech 1. a 2. tohoto článku, v rozsahu stanoveném touto smlouvou a platit propachtovateli dohodnuté pachtovné podle čl. III.
 4. Obě strany prohlašují, že je jim znám stav všech propachtovaných nemovitostí a výslovně prohlašují, že předmět pachtu je způsobilý k užívání a požívání v rozsahu stanoveného touto smlouvou.
 5. Pachtýř prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy předmět pachtu uvedený v příloze č. 1 do svého užívání a požívání převzal.

III. Pachtovné

1. Roční pachtovné za lesní a související pozemky uvedené v příloze č. 1 oddíle A se sjednává dohodou a činí **172.013,- Kč ročně + DPH** podle příslušné sazby daně (slovy: jedno-sto-sedmdesát-dva-tisíc-třináct-korun-českých + DPH).
2. Roční pachtovné za rybníky a vodní plochy v příloze č. 1 oddíle B se sjednává dohodou a činí **9.486,- Kč ročně + DPH** podle příslušné sazby daně (slovy: devět-tisíc-čtyři-sta-osmdesát-šest-korun-českých + DPH).
3. Sjednané pachtovné je splatné u lesních a souvisejících pozemků (bod 1. tohoto článku) zpětně vždy k 30.6. následujícího kalendářního roku a u rybníků a vodních ploch (bod 2. tohoto článku) vždy k 31.1. následujícího kalendářního roku, obojí na účet propachtovatele vedený u České spořitelny a.s., č. účtu **xx-xxxxxxxxxx/xxxx var. symbol 4006000517**. Pachtovné v sobě zahrnuje veškerá oprávnění pachtýře podle této smlouvy.
4. Za datum uskutečnění zdanitelného plnění se vždy považuje den 31.12. běžného roku.
5. Zaplacením se rozumí připsání pachtovného na uvedený účet propachtovatele.
6. V případě prodlení s placením pachtovného je pachtýř povinen platit propachtovateli úrok z prodlení ve výši stanovené vládním nařízením.
7. Stane-li se předmět pachtu byť i jen částečně z důvodů nikoli na straně pachtýře nezpůsobilý k řádnému užívání a požívání za účelem uvedeným ve čl. II. této smlouvy, má pachtýř právo na přiměřenou slevu z pachtovného za období, po něž nebylo možno předmět pachtu řádně za tímto účelem užívat a požívat.

IV. Doba trvání smlouvy

1. Obě strany prohlašují, že tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.

V. Další ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že pachtýř je oprávněn dát rybníky a vodní plochy uvedené v příloze č. 1 oddíle B do **podpachtu** písemnou smlouvou dalším fyzickým či právnickým osobám. Případný podpacht končí nejpozději společně s touto pachtovní smlouvou. Podpachtýři nejsou oprávněni užívat a požívat propachtované nemovitosti v rozporu s touto smlouvou. V případě porušení tohoto ustanovení se jedná o hrubé porušení této smlouvy.
2. Propachtovatel touto smlouvou po dobu platnosti této smlouvy pachtýři bezúplatně postupuje **právo myslivosti** na předmětu pachtu (čl. I. bod 3. této smlouvy). Pachtýř toto právo bez výhrad přijímá.
3. Obě strany souhlasí s tím, že v případě, kdy pachtýř bude příjemcem finanční podpory z **operačního programu** „Rozvoj venkova a multifunkční zemědělství“ nebo z jiného operačního programu, která bude být i jen částečně jakkoliv investována do předmětu pachtu uvedeného v příloze č. 1, dojde k ukončení pachtovního vztahu nejdříve den po uplynutí doby udržitelnosti projektu, na jehož základě pachtýř finanční prostředky získal. Smluvní strany se výslovně dohodly, že po ukončení pachtovní smlouvy nebude mezi pachtýřem a propachtovatelem probíhat žádné finanční vyrovnání z titulu finančních prostředků získaných pachtýřem v rámci operačních programů, které byly do předmětu pachtu investovány.
4. Pachtýř se zavazuje zajišťovat vlastním nákladem veškeré **opravy a úpravy** a zajišťovat řádnou **údržbu** předmětu pachtu uvedeného v příloze č. 1. Rozsah údržby a oprav prováděných v kalendářním roce se pachtýř zavazuje každoročně vždy do 31.1. kalendářního roku projednat s propachtovatelem.
5. **Stavební změny a jiné úpravy**, jež mají charakter technického zhodnocení a které nebudou financovány v rámci získané finanční podpory z operačních programů podle bodu 4. tohoto článku nebo nepůjde o opravu, úpravu či údržbu předmětu pachtu projednanou s propachtovatelem podle bodu 5. tohoto článku, může pachtýř na předmětu pachtu provádět jen po předchozím projednání s propachtovatelem a s jeho písemným souhlasem. V případě porušení tohoto ustanovení se pachtýř zavazuje uvést změněné nemovitosti vlastním nákladem do původního stavu, a to do 6 měsíců ode dne, kdy jej propachtovatel k uvedení do původního stavu písemně vyzve. Nedojde-li k uvedení do původního stavu ve sjednané lhůtě, jedná se o hrubé porušení této smlouvy.
6. Smluvní strany se dohodly, že pachtýř není oprávněn **měnit hospodářské využití** předmětu pachtu bez předchozího písemného souhlasu propachtovatele. V případě porušení tohoto ustanovení se pachtýř zavazuje uvést změněné nemovitosti vlastním nákladem do původního stavu, a to do 6 měsíců ode dne, kdy jej propachtovatel k uvedení do původního stavu písemně požádá. Nedojde-li k uvedení do původního stavu ve sjednané lhůtě, jedná se o hrubé porušení této smlouvy.
7. Pachtýř se zavazuje při užívání a požívání předmětu pachtu dodržovat platné **bezpečnostní a požární předpisy**. V případě jejich porušení a následnému vzniku škody se pachtýř zavazuje uhradit vzniklou škodu.
8. **Nebezpečí škody** na předmětu pachtu nese po dobu platnosti této smlouvy pachtýř, a to bez ohledu na zavinění či na to, zda se tak stalo z úmyslu či z nedbalosti a bez ohledu na případnou existenci okolností vylučujících odpovědnost ve smyslu ustanovení § 2913 odst. 2 NOZ či § 2924 NOZ. Dnem zániku pachtu (čl. VI.) přechází na nebezpečí škody zpět na propachtovatele.

VI. Ukončení pachtu

1. Obě strany souhlasí s tím, že pacht lze ukončit oboustrannou písemnou **dohodou**.
2. Tuto smlouvu lze **vypovědět** ve 12-ti měsíční výpovědní lhůtě tak, aby pacht skončil koncem pachtovního roku. V souladu se čl. III. bodu 4. této smlouvy však k ukončení pachtu dojde v den následující po uplynutí případné doby udržitelnosti projektu, na jehož základě pachtýř získal finanční prostředky z operačního systému.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě hrubého porušení podmínek sjednaných v této smlouvě pachtýřem může propachtovatel smlouvu **vypovědět** v 6-ti měsíční výpovědní lhůtě tak, aby pacht skončil koncem pachtovního roku. V souladu se čl. III. bodu 4. této smlouvy však k ukončení pachtu dojde v den následující po uplynutí případné doby udržitelnosti projektu, na jehož základě pachtýř získal finanční prostředky z operačního systému. Na hrubé porušení je propachtovatel pachtýře povinen písemně upozornit a poskytnout mu přiměřenou dobu k nápravě, jinak je výpověď neplatná. Výpovědní lhůta počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi pachtýři.
4. Hrubým porušením této smlouvy se rozumí neplacení pachtovního do šesti měsíců ode dne jeho splatnosti a užívání a požívání předmětu pachtu v rozporu s touto smlouvou a dobrými mravy.

VII. Transparentnost

1. Propachtovatel prohlašuje, že záměr pachtu byl v souladu s § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích v platném znění zveřejněn v době od 19.12.2013 do 6.1.2014. Uzavření této smlouvy podle § 102 písm. m) zákona o obcích schválila Rada města Tábora usnesením č. 3690/64/14 ze dne 6.1.2014.
2. Ustanovení tohoto článku je doložkou podle § 41 zákona o obcích a potvrzuje splnění podmínek zákona.
3. Pachtýř prohlašuje, že je seznámen s právem i povinností propachtovatele svobodně vyhledávat, přijímat, poskytovat a rozšiřovat informace dostupné mu z jeho úřední činnosti ve smyslu ustanovení článku 17 Listiny základních práv a svobod. Pachtýř bere na vědomí úmysl a cíl propachtovatele vytvářet transparentní majetkoprávní poměry a poskytovat otevřené informace o nakládání s obecním majetkem směrem k veřejnosti. S ohledem na zákon č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím a v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů proto pachtýř předem výslovně souhlasí se zpracováním jeho osobních údajů propachtovatelem. Tento souhlas je poskytován do budoucna na dobu neurčitou pro účely vnitřní potřeby propachtovatele a dále pro účely informování veřejnosti o jeho činnosti. Výslovně je propachtovateli za tímto účelem konstatován souhlas pachtýře s možným zpřístupněním či zveřejněním celé této smlouvy v jejím plném znění, jakož i všech úkonů a okolností s touto smlouvou souvisejících.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany souhlasí s tím, že všechny ostatní skutečnosti v této smlouvě neupravené se řídí příslušnými ustanoveními nového občanského zákoníku a ostatních platných právních předpisů. Smluvní strany se výslovně dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před ustanoveními nového občanského zákoníku.
2. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 – seznam lesních a souvisejících pozemků a rybníků a vodních ploch.
3. Nastanou-li u některé ze smluvních stran okolnosti bránící řádnému plnění ze závazku zřízeného touto smlouvou, je povinna to bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně.

4. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu lze po vzájemné dohodě měnit pouze písemnými číslovanými dodatky.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
6. Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že smlouva byla sepsána určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Táboře dne 7.1.2014

V Táboře dne 7.1.2014

za propachtovatele
Mgr. Emil Nývlt

za pachtýře
xxx. xxx xxxxxxxx

Příloha č.1 pachtovní smlouvy č. SMM/1/2014 - NS:

Oddíl A: seznam lesních a souvisejících pozemků:

k.ú. Klokoty:

555/2, 555/5, 580/1, 580/3, 583, 696/532, 696/543, 696/681, 696/812, 696/814, 696/815, 696/833, 696/838, 696/842, 696/843, 696/845, 696/849, 696/858, 696/872, 696/897, 701, 727/53, 727/54, 740/3, 740/4, 757, 759/4, 775/3, 835/1.

k.ú. Dražice u Tábora:

1817, 1818, 1851, 1852/1, 1853/2, 1861/2, 1862/1, 2031, 2036, 2039, 2040, 2042, 2043, 2046, 2048, 2069, 2078, 2079, 2080/1, 2082, 2084, 2085/2, 2086, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2095, 2096/2, 2103, 2104, 2105, 2106/1, 2107, 2109, 2110/1, 2110/2, 2110/3, 2110/4, 2110/5, 2118/1, 2118/3, 2122, 2123/1, 2123/2, 2127/1, 2127/2, 2129/1, 2129/2, 2130/1, 2130/2, 2132, 2133/1, 2234, 2235.

k.ú. Planá nad Lužnicí:

2186/5, 2187/10, 2206/2, 2675/2, 2675/3, 3267/2, 3267/4, 3267/6.

k.ú. Turovec:

224/31, 243/16, 243/17, 245/19, 609/8, 609/9.

k.ú. Sezimovo Ústí:

284/1, 364/1, 364/2

Oddíl B: seznam rybníků a vodních ploch:

k.ú. Sezimovo Ústí:

parc. č. 302, 357/4

k.ú. Turovec:

parc. č. 330/7

k.ú. Klokoty:

parc. č. 696/854, 696/826



Dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě č. SMM/1/2014-NS

uzavřený mezi

Městem Tábor, IČ: 00253014

DIČ: CZ00253014

se sídlem Žižkovo náměstí 2, 390 15 Tábor

zastoupeným Mgr. Emilem Nývlttem, místostarostou města

jako *propachtovatelem*

a

firmou Správa lesů města Tábora, s.r.o., IČ: 62502646

DIČ: CZ0062502646

se sídlem U Čápovalova dvora 2712, 390 02 Tábor - Měšice

zastoupenou xxx. xxxxx xxxxxxxxxxx, jednatelem společnosti

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 4809

jako *pachtýřem*

I.

1. Smluvní strany prohlašují, že dne 7.1.2014 uzavřely pachtovní smlouvu o pachu pozemků čj. SMM/1/2014-NS.
2. Obě strany souhlasí s tím, že tímto dodatkem se mění čl. III. odst. 1. takto:

Roční pachtovné za lesní a související pozemky uvedené v příloze č. 1 oddíle A se sjednává dohodou a činí 481.620,-Kč ročně + DPH podle příslušné sazby daně (slovy: čtyři-sta-osmdesát-jedna-tisíc-šest-set-dvacet korun českých + DPH podle příslušné sazby daně).

II.

1. Propachtovatel prohlašuje, že záměr změny pachtovní smlouvy byl v souladu s § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích v platném znění zveřejněn na úřední desce v době od 2.7.2014 do 21.7.2014. Uzavření tohoto dodatku schválila Rada města Tábora usnesením č. 4349/74/14 ze dne 21.7.2014.
2. Ustanovení tohoto článku smlouvy je doložkou, která potvrzuje splnění podmínek platnosti právního úkonu ve smyslu ust. § 41 zák. č. 128/2000 Sb., zákona o obcích.

III.

1. Smluvní strany souhlasí s tím, že všechny ostatní skutečnosti v tomto dodatku neupravené se řídí příslušnými ustanoveními nového občanského zákoníku a ostatních platných právních

předpisů. Smluvní strany se výslovně dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před ustanoveními nového občanského zákoníku.

3. Nastanou-li u některé ze smluvních stran okolnosti bránící řádnému plnění závazků zřízených touto smlouvou, je povinna to bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně.
4. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu lze po vzájemné dohodě měnit pouze písemnými číslovanými dodatky.
5. Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že smlouva byla sepsána určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Táboře dne 8.8.2014

V Táboře dne 8.8.2014

za propachtovatele
Mgr. Emil Nývlt

za pachtýře
xxx. xxx xxxxxxxx



SMM/1/2014-NS
1200/SO/00010/15

Dodatek č. 2 k pachtovní smlouvě č. SMM/1/2014-NS

uzavřený mezi

Městem Tábor, IČ: 00253014
DIČ: CZ00253014
se sídlem Žižkovo náměstí 2, 390 15 Tábor
zastoupeným Mgr. Emilem Nývltem, místostarostou města
jako *propachtovatelem*

a

firmou Správa lesů města Tábora, s.r.o., IČ: 62502646
DIČ: CZ0062502646
se sídlem U Čápovalova dvora 2712, 390 02 Tábor - Měšice
zastoupenou xxx. xxxxx xxxxxxxxxxx, jednatelem společnosti
společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých
Budějovicích, oddíl C, vložka 4809
jako *pachtýřem*

I.

3. Smluvní strany prohlašují, že dne 7.1.2014 uzavřely pachtovní smlouvu o pachu pozemků čj. SMM/1/2014-NS a dále dne 8.8.2014 dodatek č. I. k této smlouvě.
4. Obě strany souhlasí s tím, že tímto dodatkem se mění čl. III. odst. 1. takto:

Roční pachtovné za lesní a související pozemky uvedené v příloze č. 1 oddíle A se sjednává dohodou a činí 611.620,- Kč ročně + DPH podle příslušné sazby daně (slovy: šest-set-jedenáct-tisíc-šest-set-dvacet korun českých + DPH podle příslušné sazby daně).

II.

6. Propachtovatel prohlašuje, že záměr změny pachtovní smlouvy byl v souladu s § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích v platném znění zveřejněn na úřední desce v době od 12.12.2014 do 12.1.2015. Uzavření tohoto dodatku schválila Rada města Tábora usnesením č. 148/4/15 ze dne 12.1.2015.
7. Ustanovení tohoto článku smlouvy je doložkou, která potvrzuje splnění podmínek platnosti právního úkonu ve smyslu ust. § 41 zák. č. 128/2000 Sb., zákona o obcích.

III.

1. Smluvní strany souhlasí s tím, že všechny ostatní skutečnosti v tomto dodatku neupravené se řídí příslušnými ustanoveními nového občanského zákoníku a ostatních platných právních předpisů. Smluvní strany se výslovně dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před ustanoveními nového občanského zákoníku.
8. Nastanou-li u některé ze smluvních stran okolnosti bránící řádnému plnění závazků zřízených touto smlouvou, je povinna to bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně.
9. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu lze po vzájemné dohodě měnit pouze písemnými číslovanými dodatky.
10. Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že smlouva byla sepsána určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Táboře dne 15.1.2015

V Táboře dne 15.1.2015

za propachtovatele
Ing. Olga Bastlová

za pachtýře
xxx. xxx xxxxxxxx